

EUROOPA PARLAMENT



2004 - 2005



Istungi

PROTOKOLL

kolmapäev
12. jaanuar 2005

P6_PV(2005)01-12

PE 352.978

ET

ET

KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni poolt ette pandud õiguslikul alusel.)

HÄÄLETUSTUNDI PUUDUTAV TEAVE

Raportöör teavitab istungi juhatajat oma seisukohtadest muudatusettepanekute suhtes kirjalikult enne hääletuse algust, kui ei ole otsustatud teisiti.

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Välisasjade komisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon

CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õigusasjade komisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa demokraatide ja liberaalide liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	Fraktsioon Iseseisvus/Demokraatia
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus	3
2. Luksemburgi eesistumise programm (arutelu)	3
3. Euroopa Liidu abi India ookeani tsunami katastroofi ohvritele (arutelu)	3
4. Hääletused	4
4.1. Mootorsõidukite kasutamisega kaasnev tsiviilvastutus ***II (hääletus)	4
4.2. Euroopa põhiseadus (hääletus)	5
5. Hääletuse kohta selgituste andmine	5
6. Hääletuse parandused	6
7. Eelmise istungi protokollu kinnitamine	7
8. Euroopa Liidu abi India ookeani tsunami katastroofi ohvritele (arutelu jätkamine)	8
9. Atlandiülesed suhted (arutelu)	8
10. Arengumaade võlg (arutelu)	9
11. Parlamendi koosseis	10
12. Infotund (küsimused nõukogule)	10
13. Järgmise istungi päevakord	11
14. Istungi lõpp	11
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	13

PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Josep BORRELL FONTELLES
president

1. Istungi algus

Istung algas kell 09.05.

Sõna võttis Evelyne Gebhardt, kes küsis kodukorra artiklile 28 viidates, kas vastab tõele, et ühele parlamendiliikmele edastati vähemalt üks 2004. aasta detsembri kohalolijate nimekiri, eesmärgiga teha sellest koopia, ja kui see on tõsi, siis millisel õiguslikul alusel seda tehti (president vastas talle, et juhatus tegeleb küsimusega ja et on pöördunud õigusteenistuse poole).

2. Luksemburgi eesistumise programm (arutelu)

Nõukogu deklaratsioon: Luksemburgi eesistumise programm.

Jean-Claude Juncker (nõukogu eesistuja) esitas deklaratsiooni.

Sõna võttis José Manuel Barroso (Euroopa Komisjoni president).

Sõna võtsid: Hans-Gert Poettering fraktsiooni PPE-DE nimel, Robert Goebbels fraktsiooni PSE nimel, Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Daniel Marc Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, Kartika Tamara Liotard fraktsiooni GUE/NGL nimel, Roger Knapman fraktsiooni IND/DEM nimel, Roberta Angelilli fraktsiooni UEN nimel, Hans-Peter Martin (fraktsioonilise kuuluvuseta), Jean Spautz, Hannes Swoboda, Lena Ek, Claude Turmes, Miguel Portas, Jens-Peter Bonde, Adam Jerzy Bielan, Frank Vanhecke, Gerardo Galeote Quecedo, Harlem Désir, Lydie Polfer, Jillian Evans, Johannes Blokland, Irena Belohorská, Renato Brunetta, Bárbara Dührkop Dührkop, Ashley Mote, Ria Oomen-Ruijten, Gary Titley, Timothy Kirkhope, Aloyzas Sakalas, Jacek Emil Saryusz-Wolski, Jean-Claude Juncker ja José Manuel Barroso.

Arutelu lõpetati.

3. Euroopa Liidu abi India ookeani tsunami katastroofi ohvritele (arutelu)

Nõukogu ja Euroopa Komisjoni deklaratsioonid: 26. detsembri 2004. aasta tsunami tagajärjed.

Jean Asselborn (nõukogu eesistuja) ja José Manuel Barroso (Euroopa Komisjoni president) esitasid deklaratsioonid.

Sõna võttis Nirj Deva fraktsiooni PPE-DE nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Antonios TRAKATELLIS
asepresident

Sõna võtsid: Martin Schulz fraktsiooni PSE nimel, Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Daniel Marc Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, Vittorio Emanuele Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel, Georgios Karatzaferis fraktsiooni IND/DEM nimel, ja Sebastiano (Nello) Musumeci fraktsiooni UEN nimel.

Hääletuse ajaks arutelu katkestati.

Arutelu jätkatakse kell 15.00.

ISTUNGI JUHATAJA: Josep BORRELL FONTELLES
president

4. Hääletused

Hääletuse üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletus jne) on esitatud protokolli lisa 1.

4.1. Mootorsõidukite kasutamisega kaasnev tsiviilvastutus ***II (hääletus)

Teise lugemise soovitus seoses nõukogu poolt vastu võetud ühise seisukohaga Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi vastu võtmiseks, millega muudetakse mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustust käsitlevaid nõukogu direktiive 72/166/EMÜ, 84/5/EMÜ, 88/357/EMÜ ja 90/232/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2000/26/EÜ [16182/2/2003 - C6-0112/2004 - 2002/0124(COD)] - siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Manuel Medina Ortega (A6-0073/2004).

(Kvalifitseeritud häälteenamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 1)

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6_TA(2005)0003).

Euroopa Komisjoni poolt esitatud deklaratsioonid:

Haagised

"Euroopa Komisjon on valmis enne 20. juulit 2005 läbi vaatama haagiste erikindlustusega seonduvad probleemid seoses Euroopa Komisjoni poolt Euroopa Parlamendile ja nõukogule esitatava aruandega vastavalt sõidukikindlustuse neljanda direktiivi artiklile 6 (2000/26/EÜ)."

Kohtukulud

"Euroopa Komisjon on arvamisel, et tarbijad saaksid kasu Euroopa Liidus toimunud liiklusõnnetuste korral vajalike ja kohaste kohtukulude kindlustusvõimaluste suurendamisest. Euroopa Komisjon vaatab läbi praegused võimalused seoses kohtukulude vabatahtlike kindlustuslepingutega ja nimetatud kindlustuste mõju liikmesriikide kindlustusvõtjate kindlustusmaksetele ning koostab võimalikult kiiresti aruande Euroopa Parlamendile ja nõukogule."

4.2. Euroopa põhiseadus (hääletus)

Raport Euroopa põhiseaduse lepingu kohta [2004/2129(INI)] - põhiseaduskomisjon.
Kaasraportöörid: Richard Corbett ja Íñigo Méndez de Vigo (A6-0070/2004).

(Antud hääle enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa 1, punkt 2)

Mõned parlamendiliikmed lehvitasid plakateid ja kuulutusi, president nõudis neilt nimetatud tegevuse lõpetamist.

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6_TA(2005)0004).

Nimetatud parlamendiliikmed lehvitasid uuesti plakateid, mille peale president, kelle nõudele antud tegevus lõpetada, ei vastatud, palus käskjalgadel plakatid konfiskeerida.

Sõna võttis Jean-Claude Juncker (nõukogu eesistuja) avaldas heakskiitu parlamendi hääletustulemustele.

ISTUNGI JUHATAJA: Gérard ONESTA
asepresident

5. Hääletuse kohta selgituste andmine

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Teise lugemise soovitus - Medina Ortega (A6-0073/2004):

- Carlo Fatuzzo:

Raport: Corbett/Méndez de Vigo (A6-0070/2004):

- Carlo Fatuzzo, Frank Vanhecke, Gilles Savary, Eija-Riitta Korhola, Philip Claeys, Tobias Pflüger, Christoph Konrad, Albert Deß.

o
ooo

Sõna võttis Gerard Batten, kes viitas teatud protestil toimunud intsidendile ja nõudis sellealase juurdluse avamist (asepresident vastas, et nõue edastatakse pädevatele organitele).

6. Hääletuse parandused

Järgmised parlamendiliikmed esitasid alltoodud hääletuse parandused:

Raport: Richard Corbett ja Íñigo Méndez de Vigo (A6-0070/2004):

- muudatusettepanek 20:

vastu: Edite Estrela;

- lõige 2, punkt k:

poolt: Edith Mastenbroek;

- muudatusettepanek 11:

vastu: Edith Mastenbroek ja Jean Lambert;

- lõige 3, punkt a:

poolt: Edith Mastenbroek;

- lõige 3, punkt b:

poolt: Edith Mastenbroek;

- lõige 3, punkt c, 1. osa:

poolt: Edith Mastenbroek;

vastu: Jeffrey Titford, Michael Henry Nattrass, Thomas Wise, John Whittaker, Nigel Farage, Graham Booth, Derek Roland Clark, Godfrey Bloom, Roger Knapman ja Gerard Batten;

- lõige 3, punkt c, 2. osa:

poolt: Edith Mastenbroek;

vastu: Jeffrey Titford, Michael Henry Nattrass, Thomas Wise, John Whittaker, Nigel Farage, Graham Booth, Derek Roland Clark, Henri Weber, Godfrey Bloom, Roger Knapman ja Gerard Batten;

- lõige 3, punkt d, neljas taane:

poolt: Kathalijne Maria Buitenweg;

- muudatusettepanek 15:

vastu: Christine De Veyrac;

- lõige 4, punkt d:

poolt: Anders Wijkman;

- lõige 6:

poolt: Bernd Posselt ja Stavros Lambrinidis;

- muudatusettepanek 17:

poolt: Henri Weber;

- muudatusettepanek 3:

poolt: Henri Weber;

- resolutsioon (tervikuna):

poolt: Eija-Riitta Korhola;

vastu: Oldřich Vlasák ja Nina Škottová.

o
o o o

Ingo Schmitt ja Lissy Gröner teatasid, et soovisid hääletada vastavalt muudatusettepanekut 20 ja lõiget 1, kuid et nende hääletusnupud ei töötanud.

(Istung katkestati kell 12.55 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Janusz ONYSZKIEWICZ
asepresident

7. Eelmise istungi protokoll kinnitamine

Hääletuse parandused:

Euroopa Ombudsmani valimine

David Hammerstein Mintz teatas, et oli kohal, kuid ei osalenud Euroopa Ombudsmani valimistel.

Eelmise istungi protokoll kinnitati.

Sõna võttis: Roger Knapman, kes võttis sõna hommikul protestile „Ei põhiseadusele!“ järgnenud intsidendi küsimuses ja nõudis selleteemalisi selgitusi (asepresident katkestas teda, täpsustades, et talle antakse vastus edaspidi).

Sõna võtsid: seoses eespool nimetatud sõnavõtuga: Eoin Ryan, Gerard Batten, Roger Knapman ja Derek Roland Clark (asepresident kordas eelnevalt antud vastust).

8. Euroopa Liidu abi India ookeani tsunami katastroofi ohvritele (arutelu

jätkamine)

Sõna võtsid: Ryszard Czarnecki (fraktsioonilise kuuluvuseta), Hartmut Nassauer, Neena Gill, Emma Bonino, Carl Schlyter, Dimitrios Papadimoulis, Mario Borghezio, Eoin Ryan, John Bowis, Miguel Angel Martínez Martínez, Raúl Romeva i Rueda, Eva-Britt Svensson, Nils Lundgren, Inese Vaidere, Véronique Mathieu, Margrietus van den Berg, Angelika Beer, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Åsa Westlund, Sepp Kusstatscher, Maria Martens, Glenys Kinnock, Gay Mitchell, Mauro Zani, Albert Jan Maat, Ana Maria Gomes, Thomas Mann, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Othmar Karas, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Stanisław Jałowiecki, Anders Wijkman, Eija-Riitta Korhola, Nicolas Schmit ja Janez Potočnik.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Martin Schulz, Jan Marinus Wiersma, Miguel Angel Martínez Martínez, Margrietus van den Berg, Glenys Kinnock, María Elena Valenciano Martínez-Orozco ja Neena Gill fraktsiooni PSE nimel: tsunami katastroofi Aasias Euroopa Liidu abi India ookeani tsunami katastroofi ohvritele (B6-0034/2005);
- Brian Crowley ja Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel: hiljutine tsunami katastroofi Aasias (B6-0059/2005);
- Monica Frassoni ja Daniel Marc Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel: tsunami (B6-0060/2005);
- Nirj Deva, John Bowis, Jas Gawronski, Maria Martens, Mario Mantovani, Gay Mitchell, Hartmut Nassauer, Geoffrey Van Orden, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Anders Wijkman, Antonio Tajani, Manolis Mavrommatis ja Michael Gahler fraktsiooni PPE-DE nimel: tsunami katastroofi India ookeanis (B6-0062/2005);
- Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel: Kagu-Aasiat tabanud tsunami katastroofi (B6-0063/2005);
- Luisa Morgantini, Gabriele Zimmer, Miguel Portas, Vittorio Emanuele Agnoletto, Ilda Figueiredo, Miloslav Ransdorf ja Dimitrios Papadimoulis fraktsiooni GUE/NGL nimel: Euroopa Liidu abi tsunami ohvritele Aasias (B6-0064/2005).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.01.2005 protokoll punkt 6.2

9. Atlandiülesed suhted (arutelu)

Nõukogu ja Euroopa Komisjoni deklaratsioonid: Atlandiülesed suhted

Nicolas Schmit (nõukogu eesistuja) esitas deklaratsiooni.

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO
asepresident

Janez Potočnik (Euroopa Komisjoni liige) esitas deklaratsiooni.

Sõna võtsid: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fraktsiooni PPE-DE nimel, Jan Marinus Wiersma fraktsiooni PSE nimel, Cecilia Malmström fraktsiooni ALDE nimel, Cem Özdemir fraktsiooni Verts/ALE nimel, Tobias Pflüger fraktsiooni GUE/NGL nimel, Bastiaan Belder fraktsiooni IND/DEM nimel, Seán Ó Neachtain fraktsiooni UEN nimel, Ryszard Czarnecki (fraktsioonilise kuuluvuseta), Elmar Brok, Erika Mann, Philippe Morillon, Athanasios Pafilis, Mirosław Mariusz Piotrowski, Philip Claeys, James Elles, Benoît Hamon, István Szent-Iványi, Bogdan Klich, Massimo D'Alema, Anneli Jäätteenmäki, Jerzy Buzek, Józef Pinior, Jonathan Evans, Nicolas Schmit, Janez Potočnik ja Erika Mann.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Cecilia Malmström, Alexander Lambsdorff, Janusz Onyszkiewicz ja Philippe Morillon fraktsiooni ALDE nimel: atlandiülesed suhted (B6-0021/2005);

- Jan Marinus Wiersma, Erika Mann, Hannes Swoboda ja Benoît Hamon fraktsiooni PSE nimel: atlandiülesed suhted (B6-0025/2005);

- Ģirts Valdis Kristovskis, Konrad Szymański ja Brian Crowley fraktsiooni UEN nimel: atlandiülesed suhted (B6-0026/2005).

- Elmar Brok, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra ja James Elles fraktsiooni PPE-DE nimel: atlandiülesed suhted (B6-0028/2005);

- André Brie fraktsiooni GUE/NGL nimel: atlandiülesed suhted (B6-0029/2005);

- Joost Lagendijk, Angelika Beer, Cem Özdemir ja Kathalijne Maria Buitenweg fraktsiooni Verts/ALE nimel: atlandiülesed suhted (B6-0033/2005).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.01.2005 protokoll punkt 6.3

10. Arengumaade võlg (arutelu)

Nõukogu ja Euroopa Komisjoni deklaratsioonid: arengumaade võla vähendamine Iraagi võla vähendamise järel.

Nicolas Schmit (nõukogu eesistuja) ja Janez Potočnik (Euroopa Komisjoni liige) esitasid deklaratsioonid.

ISTUNGI JUHATAJA: Sylvia-Yvonne KAUFMANN
asepresident

Sõna võtsid: Maria Martens fraktsiooni PPE-DE nimel, Marie-Arlette Carlotti fraktsiooni PSE nimel, Fiona Hall fraktsiooni ALDE nimel, Frithjof Schmidt fraktsiooni Verts/ALE nimel, Helmuth Markov fraktsiooni GUE/NGL nimel, Ģirts Valdis Kristovskis fraktsiooni UEN nimel, Alessandro Battilocchio (fraktsioonilise kuuluvuseta), Karin Scheele, Thierry Cornillet, Marie-Hélène Aubert, Giovanni Claudio Fava, Jan Mulder, Nicolas Schmit ja Janez Potočnik.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Eoin Ryan fraktsiooni UEN nimel, (B6-0022/2005): arengumaade võla vähendamine;
- Maria Martens, Nirj Deva, John Bowis, Anders Wijkman ja Mario Mantovani fraktsiooni PPE-DE nimel: arengumaade võla vähendamine (B6-0023/2005);
- Frithjof Schmidt, Marie-Hélène Aubert ja Bernat Joan i Marí fraktsiooni Verts/ALE nimel, (B6-0024/2005): arengumaade võlg;
- Robert Goebbels, Miguel Angel Martínez Martínez ja Margrietus van den Berg fraktsiooni PSE nimel, (B6-0027/2005): võla vähendamine;
- Luisa Morgantini, Helmuth Markov, Paul Verges, Sérgio Ribeiro ja Jacky Henin fraktsiooni GUE/NGL nimel, (B6-0030/2005): arengumaade võla vähendamine Iraagi võla vähendamise järel;
- Fiona Hall ja Thierry Cornillet fraktsiooni ALDE nimel, (B6-0031/2005): arengumaade võla vähendamine.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.01.2005 protokoll punkt 6.4

11. Parlamendi koosseis

Sérgio Ribeiro esitas kirjaliku tagasiastumisavalduse parlamendiliikme ametist, mis jõustub alates 12.01.2005.

Vastavalt kodukorra artiklile 4 ja otsestel ja üldistel valmistel esindajate Euroopa Parlamenti valimist käsitleva akti artikli 13 lõikele 4 tegi parlament otsuse koha vabaksjäämise kohta ja teavitas sellest asjaomast liikmesriiki.

12. Infotund (küsimused nõukogule)

Parlament vaatas läbi nõukogule esitatavad küsimused (B6-0001/2005).

Küsimus 1 (Josu Ortuondo Larrea): sisserändajate hukkumine Fuerteventura avamerel (Kanaari saared).

Nicolas Schmit (nõukogu eesistuja) vastas Josu Ortuondo Larrea ja Joseph Muscat' küsimusele ja täiendavatele küsimustele.

Küsimus 2 (Robert Evans): teadusuuringud ja arendustegevus.

Nicolas Schmit vastas Robert Evansi küsimusele ja täiendavale küsimusele.

Küsimus 3 (Dimitrios Papadimoulis): üldkirikliku patriarhaadi kaitse.

Nicolas Schmit vastas Dimitrios Papadimoulise küsimusele ja täiendavale küsimusele.

Küsimus 4 (Othmar Karas): nõukogu ühise seisukoha ametlik kinnitamine seoses direktiivi ettepanekuga arvuti abil teostatud uuenduste kohta.

Nicolas Schmit vastas Othmar Karase ja Evelin Lichtenbergeri küsimusele ja täiendavatele

küsimustele.

Küsimus 5 muutus kehtetuks autori puudumise tõttu.

Küsimus 6 (María Badía i Cutchet): Euroopa Liidu keeleline mitmekesisus.
Nicolas Schmit vastas Raimon Obiols i Germà (autori asendaja) ja David Martini küsimusele ja täiendavatele küsimustele.

Küsimus 7 (Claude Moraes): ELi suuniste rakendamine seoses laste ja relvakonfliktidega.
Nicolas Schmit vastas Claude Moraesi küsimusele ja täiendavale küsimusele.

Sõna võtsid: David Martin avaldas kahetsust, et infotunni jaoks eraldatud aeg varieerub infotunnile eelnevate arutelude tõttu ja nõudis juhatajalt antud küsimusega juhatuse poole pöördumist (juhataja vastas talle, et nimetatud sõnad edastatakse asjaomasele organile). Eoin Ryan ühines David Martini sõnadega.

Sõna võttis küsimuse 5 autor Ilda Figueiredo, kes nõudis oma küsimuse arutamist (president keeldus).

Küsimustele, millele ajapuuduse tõttu ei jõutud vastata, vastatakse kirjalikult.

Nõukogu infotund lõppes.

13. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord“ PE 352.950/OJJE)

14. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 19.10.

Julian Priestley

Secrétaire Général

Alejo Vidal-Quadras Roca

asepresident

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

12.1.2005

Allakirjutanud:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenè, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Bachelot-Narquin, Baco, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Bresso, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Cesa, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Clark, Cocilovo, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, António Costa, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, D'Alema, Daul, Davies, De Poli, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Del Turco, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Genowefa Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Graça Moura, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuşis,

Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Fernand Le Rachinel, Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Mussolini, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Ouzký, Oviir, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Sbarbati, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Schmidt, Pál Schmitt, Ingo Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štátný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Strejček, Stroz, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Ventre, Vergnaud, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whitehead, Whittaker, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Zdanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka